



ما هو جدري القروء؟

جدري القروء مرض معدٍ يسببه فيروس جدري القروء. تم اكتشافه في عام 1958 عندما ظهرت فاشيتان لمرض يشبه الجدري في مستعمرات من القرود المحفوظة للبحث. وقد سجلت أول حالة إصابة بشرية بجدري القروء عام 1970. ونادراً ما حدثت إصابات في الولايات المتحدة أو العديد من البلدان الأخرى حتى مايو 2022. هناك نوعان من فيروسات جدري القروء. النوع الموجود حالياً في الولايات المتحدة أقل حدة. وأكثر الأعراض شيوعاً هو الطفح الجلدي، والذي قد يكون مصحوباً أو لا يكون مصحوباً بأعراض تشبه أعراض الأنفلونزا. ومعظم الناس لا يحتاجون إلى رعاية في المستشفى ويتعافون في غضون 2-4 أسابيع. اللقاحات والعلاجات المضادة للفيروسات متاحة لجدري القروء. يمكنك الاطلاع على مزيد من المعلومات العامة حول جدري القروء على:

- إدارة الصحة العامة بمقاطعة لوس أنجلوس (LAC DPH) جدري القروء موقع الإنترنت ph.lacounty.gov/monkeypox
- مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) الأسئلة الشائعة حول جدري القروء

ما أعراض مرض جدري القروء؟

تبدأ أعراض جدري القروء عادة في الظهور في غضون 3 أسابيع من التعرض للفيروس. أكثر الأعراض شيوعاً هو الطفح الجلدي الذي قد تظهر:

- على هيئة نتوءات أو بثور أو قروح أو طفح بقعي حطاطي. يمكن أن تستمر العدوى لمدة 2-4 أسابيع حتى تتساقط كل القشور ويتشكل جلد جديد فوق التقرحات.
- تكون على أو بالقرب من الأعضاء التناسلية (القضيب والخصيتين والشفرين والمهبل) أو فتحة الشرج أو الفم أو مناطق أخرى مثل اليدين والقدمين والصدر والوجه.
- ينتشر على الجسم أو قد يقتصر على منطقة واحدة. وقد يكون هناك عدد قليل من النتوءات أو البثور.
- قد تكون مؤلمة أو مثيرة للحكة أو كليهما. ويعاني بعض الأشخاص من ألم شديد، خاصةً إذا كان الطفح الجلدي داخل الفم أو الشرج (فتحة الشرج).

قد يصاب الأشخاص أيضاً بأعراض شبيهة بأعراض الأنفلونزا. والتي يمكن أن تظهر قبل 1-4 أيام من ظهور الطفح الجلدي أو بعده. وتشمل هذه الحمى / القشعريرة وتضخم الغدد وفقدان الحيوية وآلام العضلات والصداع. ولا تظهر هذه الأعراض على كل من يصاب بطفح جلدي.

يتعافى معظم المصابين بجدري القروء في غضون 2-4 أسابيع.

وعلى الرغم من أن الخطر لا يزال منخفضاً بالنسبة لمعظم الأشخاص، يجب على أي شخص يصاب بطفح جلدي جديد أو آفات جلدية غير مفسرة الاتصال بطبيبه. يمكن للأشخاص أيضاً الاتصال بمركز اتصال الصحة العامة على الرقم 1-833-540 (مفتوح يومياً من 8:00 صباحاً إلى 8:30 مساءً) إذا لم يكن لديهم طبيب أو تأمين صحي.

كما يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات حول الأعراض عبر صفحة إدارة الصحة العامة بمقاطعة لوس أنجلوس (LAC DPH) [جدري القروء](http://ph.lacounty.gov/monkeypox).

كيف ينتشر جدري القروء؟

من المعروف أن مرض جدري القروء ينتشر بالمخالطة القريبة والحميمية والمطولة، بما في ذلك:

- الملامسة المباشرة للجلد مع الطفح الجلدي أو الطفح البقعي الحطاطي أو سوائل الجسد لشخص مصاب بجدري القروء
- ملامسة الأشياء والأقمشة التي تم استخدامها بواسطة شخص مصاب بجدري القروء
- ملامسة إفرازات الجهاز التنفسي لشخص مصاب بجدري القروء



يمكن لهذا أن يحدث من خلال :

- ممارسة الجنس وغيره من صور المخالطة الحميمية، بما في ذلك التقبيل التدليك والمعانقة
- مشاركة الأقمشة والأشياء (مثل الملابس والملءات والمناشف والألعاب) التي لم يتم تنظيفها
- المخالطة المطولة وعن قرب وجهًا لوجه مثل التحدث عن قرب وجهًا لوجه لفترة طويلة (حوالي 3 ساعات
- الإقامة في منزل به شخص مصاب بجدري القروء أو مشاركته الفراش أو رعايته.

يمكن للشخص المصاب بجدري القروء نشر المرض للآخرين من وقت ظهور الأعراض وحتى الشفاء من الطفح الجلدي واختفاء الطفح البقعي الحطاطي وظهور طبقة جلد جديدة. ويستغرق هذا الأمر عادةً من 2 إلى 4 أسابيع.

يمكن للحوامل المصابين بجدري القروء نقل الفيروس إلى الجنين عبر المشيمة.

جدري القردة أقل عدوى بكثير من مرض كوفيد-19. لا ينتشر من خلال المحادثات غير الرسمية أو عن طريق المشي من قبل شخص لديه.

لا يزال العلماء يبحثون أكثر عن كيفية انتشار جدري القروء، بما في ذلك:

- إذا كان من الممكن أن ينتشر الفيروس عندما لا تظهر الأعراض على شخص ما،
- ما مدى انتشار المرض عبر إفرازات الجهاز التنفسي،
- أي أنواع أخرى من التفاعلات أو السلوكيات التي قد تعرض الأشخاص لخطر أكبر.

راجع ph.lacounty.gov/monkeypox لمزيد من التفاصيل وأحدث المعلومات.

ما الفرق بين جدري القروء وفيروس كوفيد-19؟

على الرغم من أن هذا الظهور المفاجئ لتفشي مرض جدري القروء في الولايات المتحدة قد يكون مقلقًا بعد أكثر من عامين من العيش في ظل جائحة كوفيد-19، إلا أن جدري القروء أقل عدوى بكثير من كوفيد-19. كما أن الخطر العام للإصابة بجدري القروء بالنسبة لعامة الناس في الوقت الحالي منخفض للغاية.

كان كوفيد-19 فيروسًا جديدًا تم تسجيله لأول مرة في عام 2019. أما جدري القروء فهو ليس جديدًا وهو معروف منذ سنوات طويلة.

كما ينتشر جدري القردة أيضًا بشكل مختلف عن كوفيد-19.

- الطريقة الرئيسية لانتشار جدري القروء خلال هذه التفشي هي من خلال الاتصال الوثيق أو الحميم أو التلامسي مع شخص مصاب بجدري القروء.
- الطريقة الرئيسية لانتشار فيروس كوفيد-19 هي من خلال الرذاذ الصغير في الهواء الذي يتم إطلاقه عندما نتنفس أو نتحدث أو نعطس أو نسعل، على سبيل المثال. ويمكن لأي شخص أن ينشر فيروس كوفيد-19 حتى لو لم تظهر عليه أي أعراض.

يوجد بالفعل لقاح وأدوية مضادة لجدري القروء.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة Monkeypox vs. COVID-19 على الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة العامة بكاليفورنيا.

هل طفلي معرض لخطر الإصابة بجدري القروء؟

كلا، ما لم يكون على اتصال شخصي وثيق مع شخص مصاب بجدري القروء. إن خطر إصابة الأطفال بجدري القروء خلال هذا التفشي منخفض للغاية. حدثت حالات لدى الأطفال في الولايات المتحدة، إلا أنها نادرة جدًا.



الأطفال أكثر عرضة للإصابة بجدري القرد إذا كانوا يعيشون مع شخص مصاب بجدري القرد، خاصة إذا كانوا يتشاركون السرير أو أشياء أخرى مع الشخص المصاب. إذا كنت مصابًا أو تشبهه في إصابتك بجدري القرد، فاتخذ خطوات لحماية كل فرد في منزلك انظر [تعليمات العزل للأشخاص المصابين بجدري القرد](#).

المراهقون الحميمون جسديًا / النشطون جنسيًا مع الآخرين أو في مواقف مثل الحفلات حيث قد يكون لديهم اتصال جلدي هم أيضًا أكثر عرضة للإصابة بجدري القرد. وهذا الأمر صحيح بشكل خاص إذا كانوا يقومون بهذه الأنشطة مع أفراد ينتمون إلى مجموعات ينتشر فيها جدري القرد. لمزيد من المعلومات، راجع صفحة الويب الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC)، [الجنس الآمن والتجمعات الاجتماعية ومرض جدري القرد](#).

تعتبر المعلومات ذات الصلة بجدري القرد لدى الأطفال محدودة لأن الإصابات لديهم نادرة الحدوث، ولكن هناك دليل على أن مرض جدري القرد قد يكون أكثر حدة عند الأطفال دون سن 8 سنوات. كما أنه أكثر خطورة عند من يعانون من ضعف في نظام المناعة أو يعانون من أمراض جلدية معينة مثل الإكزيما.

هل توجد خيارات اختبار للأطفال الذين قد يكونون مصابين بجدري القرد؟

نعم. اتصل بطبيبك إذا كنت تعتقد أن طفلك أو أي شخص آخر في عائلتك قد يكون مصابًا بجدري القرد. كما يمكنك أيضًا الاتصال بمركز اتصال الصحة العامة على الرقم 1-833-540-0473 (مفتوح يوميًا من الساعة 8:00 صباحًا إلى الساعة 8:30 مساءً) إذا لم يكن لدى طفلك طبيب أو تأمين صحي. إذا كان طفلك يعاني من طفح جلدي جديد غير مفسر ويعتقد الطبيب أنه قد يكون ناجمًا عن جدري القرد، فقد يقوم بأخذ مسحة من الطفح الجلدي. ومن ثم إرسال المسحات إلى المختبر لإجراء التحاليل عليها.

تذكر أن الطفح الجلدي شائع عند الأطفال ويمكن أن يكون ناتجًا عن مجموعة متنوعة من الأسباب. ونظرًا لأن جدري القرد نادر الحدوث لدى الأطفال، فمن المرجح أن يكون سبب معظم حالات الطفح الجلدي هو سبب آخر. إذا كان الطفح الجلدي مختلفًا على جدري القرد، فقد لا يقوم الطبيب بإجراء اختبار خاص إذا اشتبه في سبب آخر أو لم يكن لدى الطفل تعرض معروف أو مشتبه به مع أي شخص مصاب بجدري القرد.

لمزيد من المعلومات حول اختبار جدري القرد، يرجى زيارة موقع إدارة الصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس (LA CDPH) على العنوان ph.lacounty.gov/monkeypox.

هل توجد خيارات علاجية للأطفال الذين قد يصابون بجدري القرد؟

نعم. إذا أصيب طفل بجدري القرد، فيمكن علاجه. يعاني الكثير من المصابين بجدري القرد من مرض خفيف ويتعافون دون أي علاج مضاد للفيروسات.

هناك دواء مضاد للفيروسات معتمد من إدارة الغذاء والدواء الأمريكية يستخدم لعلاج الجدري يسمى tecovirimat (أو TPOXX، وينطق TEE-pocks) يمكن استخدامه لعلاج الأشخاص المصابين بجدري القرد. إذ تنتمي الفيروسات التي تسبب الجدري وجدري القرد إلى عائلة الفيروسات نفسها، لذا فإن العلاج مفيد ضد كليهما.

يمكن إعطاء TPOXX للأشخاص المصابين بجدري القرد الحاد، بما في ذلك الآفات في المناطق الحساسة أو الألم الذي لا يمكن السيطرة عليه بالعلاجات التي لا تستلزم وصفة طبية. كما يمكن إعطاءه للأشخاص المصابين بجدري القرد من الذين هم أكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة. وقد يكون الأطفال، وخاصة أولئك الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات، أكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة إذا أصيبوا بجدري القرد.



ماذا سيحدث إذا تم اكتشاف حالة إصابة بجدري القروء في مدرسة طفلي أو مركز رعاية الأطفال؟

يمكن لأي شخص أن يصاب بجدري القروء إذا كان لديه اتصال شخصي وثيق مع شخص مصاب. ومع ذلك، فإن مخاطر التعرض للإصابة بالفيروس في المدارس ومرافق رعاية الأطفال منخفضة للغاية حاليًا. إن مجرد الجلوس في فصل دراسي مع شخص يعاني من أعراض جدري القروء يشكل خطرًا منخفضًا جدًا للتعرض والعدوى.

إذا تم اكتشاف أن طفلك أو ابنك المراهق قد تعرض لمرض جدري القروء في المدرسة، فستعمل إدارة الصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس (LACDPH) مع المدرسة لتقديم إرشادات حول ما يجب فعله بعد ذلك لأي شخص تعرض أو ربما يكون قد تعرض له.

يمكن لمعظم الطلاب الاستمرار في الذهاب إلى المدرسة وممارسة الأنشطة الأخرى ذات الصلة بالمدرسة، حتى لو كانوا على اتصال وثيق بشخص مصاب بجدري القروء، طالما لم تظهر عليهم الأعراض.

هل يتعين على طفلي البقاء في المنزل وعدم الذهاب إلى المدرسة أو رعاية الأطفال إذا أصيب بفيروس جدري القروء؟

يمكن للشخص المصاب بجدري القروء نشر المرض للآخرين من وقت ظهور الأعراض وحتى الشفاء من الطفح الجلدي واختفاء الطفح البقعي الحطاطي وظهور طبقة جلد جديدة. ويستغرق هذا الأمر عادةً من 2 إلى 4 أسابيع.

من المهم أن يتبع الأشخاص المصابون بجدري القروء [الإرشادات الخاصة بعزل الأشخاص المصابين بجدري القروء](#). إذ يجب أن يبقوا في المنزل وبعيدًا عن الآخرين بينما يكونون في أشد حالات العدوى. وبمجرد استيفائهم لمعايير محددة، يمكنهم المشاركة في أنشطة معينة خارج المنزل طالما أن تلك الأنشطة لا تنطوي على اتصال جسدي وثيق مع الأشخاص الآخرين.

يجب على جميع الأطفال البقاء في المنزل إذا اشتبه في إصابتهم بجدري القروء حتى يقوم الطبيب بفحصهم وتظهر نتائج أي اختبارات يتم إجراؤها.

كما يجب على الأطفال المصابين بجدري القروء الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات البقاء في المنزل وعدم الذهاب إلى المدرسة أو الرعاية النهارية حتى تلتئم جميع التقرحات الجلدية وتختفي أي أعراض أخرى، بما في ذلك الحمى، لمدة 48 ساعة على الأقل دون استخدام الأدوية الخافضة للحرارة. وهناك سببان لإبقاء هؤلاء الأطفال الصغار في المنزل. إذ قد يكون الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات والذين يصابون بجدري القروء أكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة. ومن المرجح أن يكون لديهم اتصال جسدي مباشر أكثر مع بعضهم البعض فقط من خلال اللعب المنتظم والتفاعل مع الآخرين على مدار اليوم. إن إبقاء الأطفال دون سن 8 أعوام في المنزل يُبعدهم عن الأماكن التي يوجد بها الكثير من الأطفال الصغار الذين يمكن أن يتعرضوا لهم.

قد يتمكن الأطفال المصابون بجدري القروء الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر من الذهاب إلى المدرسة قبل أن تشفى جميع الآفات تمامًا طالما تم استيفاء معايير معينة، بما في ذلك إمكانية تغطية التقرحات. وتسرد هذه المعايير في [المبادئ التوجيهية لعزل الأشخاص المصابين بجدري القروء](#). وتوضح الإرشادات أيضًا الاحتياطات الواجب اتباعها حتى يصبح الشخص جاهزًا لاستئناف ممارسة الأنشطة العادية. وقبل أن يعود طفلك إلى المدرسة، ستعمل إدارة الصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس (LA CDPH) معك لاختيار أفضل مسار للعمل. وتشارك إدارة الصحة العامة بنشاط إذا كان الطفل مصابًا بجدري القروء وستكون متاحة لتقديم التوجيه والمساعدة للعائلات.

أين يمكنني الحصول على لقاح جدري القروء لي أو لطفلي؟

إذا كنت أنت أو طفلك في عداد المجموعات المؤهلة للحصول على لقاح جدري القروء، فإذهب إلى أحد مواقع تطعيمات [إدارة الصحة العامة](#) أو قم بزيارة موقع Myturn.ca.gov للعثور على موقع قريب منك. عندما تذهب إلى الموقع، كن مستعدًا للإقرار بأنك تستوفي معايير الأهلية لتلقي لقاح جدري القروء.

يرجى زيارة موقع ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm لمعرفة من المؤهل للحصول على اللقاح.